

PLANTRONICS VOYAGER™ 510
Bluetooth™ гарнитура



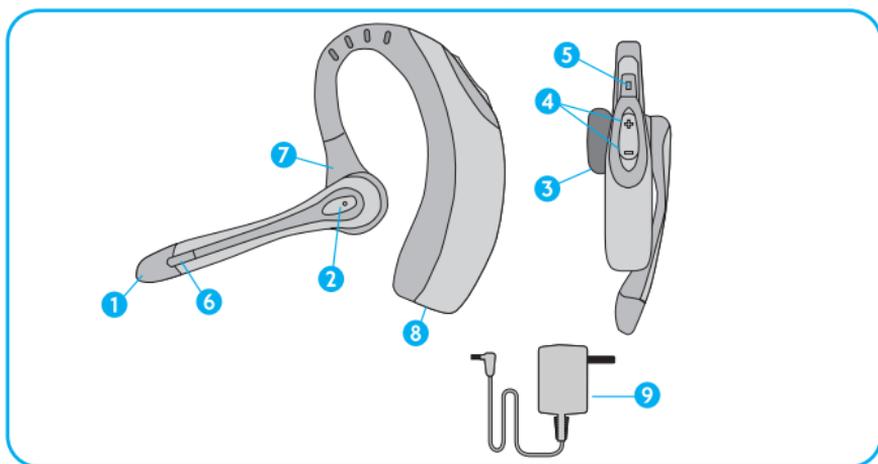
PLANTRONICS.
SOUND INNOVATION™

Руководство пользователя



Компания Plantronics благодарит вас за приобретение беспроводной гарнитуры Voyager™ 510! Гарнитура предназначена для работы с разнообразными мобильными устройствами, поддерживающими протокол Bluetooth™, в том числе и со специальной Bluetooth™ системой Plantronics Voyager™ 510s. Модель выполнена с применением всех передовых разработок и технологий Plantronics.

Схема гарнитуры



1. Микрофон
2. Кнопка начала/окончания разговора
3. Подушечка динамика
4. Регулировка громкости в динамике гарнитуры +/-
5. Кнопка включения/выключения гарнитуры и активация Mute (отключение микрофона во время разговора)
6. Световой индикатор
7. Регулировка положения держателя микрофона
8. Гнездо для подключения зарядного устройства
9. Зарядное устройство

Все дальнейшие ссылки на номера кнопок и индикаторов относятся к этой "схеме гарнитуры".

Технические характеристики гарнитуры Voyager™ 510:

- ♦ время разговора – до 6 ч
- ♦ время работы в режиме ожидания – до 100 ч
- ♦ максимальное расстояние устойчивой связи – 10 м
- ♦ масса – 15 г
- ♦ поддержка Bluetooth-профилей: Headset & HandsFree
- ♦ микрофон с системой шумоподавления
- ♦ индикатор состояния гарнитуры
- ♦ Bluetooth протокол ver. 1.2
- ♦ возможность использовать совместно со специальным Bluetooth™ адаптером Voyager™ 510s (подробнее на стр. 9)

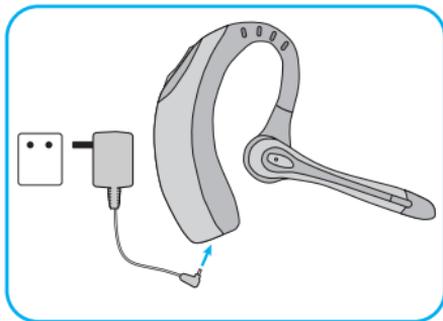
Подготовка гарнитуры к работе

Гарнитура предназначена для работы с мобильными телефонами и другими устройствами, использующими технологию Bluetooth™. Для настройки гарнитуры и телефона вам потребуются: полностью заряженная гарнитура, телефон или другое Bluetooth™ устройство и инструкция к нему.

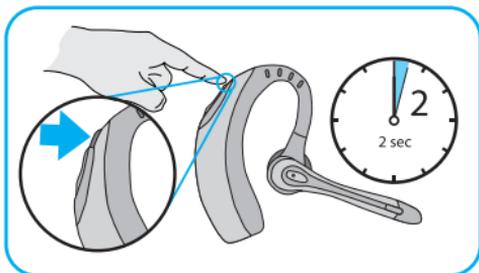
Зарядка гарнитуры

Подключите зарядное устройство (9) к сети 220 В, а разъем на зарядном устройстве в гнездо на гарнитуре (8). Световой индикатор (5) во время зарядки будет мигать красным светом. После того как гарнитура полностью зарядится, индикатор (6) начнет мигать синим.

Не используйте гарнитуру во время зарядки и не подключайте зарядное устройство, если гарнитура в данный момент используется.

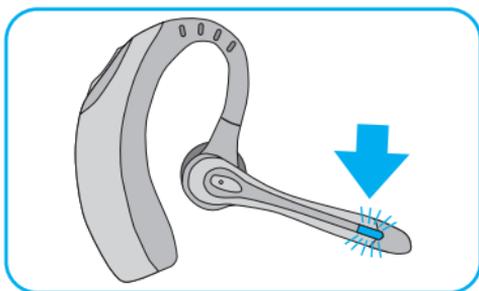


Включение/выключение гарнитуры



Нажмите на кнопку включения/выключения гарнитуры (5) и удерживайте ее 2 секунды. Гарнитура включится. Световой индикатор (6) начнет мигать синим цветом.

Для того чтобы выключить гарнитуру, нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения гарнитуры (5), пока индикатор не загорится красным цветом.



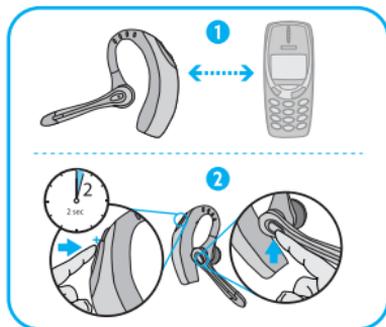
Предупреждение о разряде батареи

Если гарнитура включена и батарея близка к тому, чтобы разрядиться, в динамике гарнитуры каждые 20 сек раздается предупредительный сигнал. Световой индикатор (6) при этом мигает красным светом. Зарядите батарею.

Настройка телефона на работу с гарнитурой

Для работы гарнитуры с мобильным телефоном или другим устройством, поддерживающим протокол Bluetooth™, устройство и гарнитура должны пройти процедуру настройки (сопряжения).

Процедура настройки (сопряжения)



1-й Шаг:

Включите оба устройства.

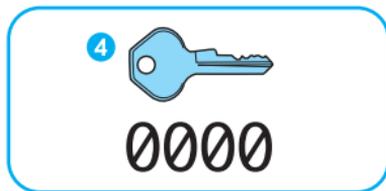
2-й Шаг:

Введите вашу гарнитуру в режим поиска. Для этого одновременно удерживайте кнопку регулировки громкости (4) в положении маркированном + (вверх) и кнопку ответа на вызов (2). Когда световой индикатор (6) начнет мигать синим и красным цветом отпустите кнопки.



3-й Шаг:

Если вы сопрягаете гарнитуру с мобильным телефоном, то в его меню найдите пункт для поиска Bluetooth гарнитур или устройств, например: "Поиск Bluetooth устройств". Когда аппарат завершит процесс поиска, выберете в меню "L510 by Plantronics". Если название гарнитуры не отобразилось на экране телефона – ознакомьтесь в возможных причинах неполадки на странице 7.

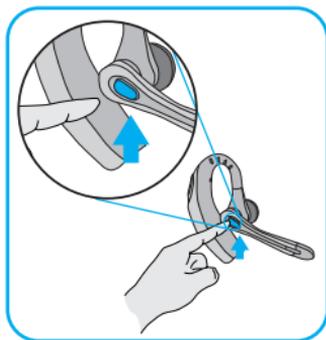


4-й Шаг:

Когда телефон запросит пароль, введите: 0000. Теперь телефон сопряжен с гарнитурой Voyager™ 510. Если же процесс сопряжения оборвался – повторите шаги 1-3.

В случае, если ваше устройство не удастся настроить на работу с гарнитурой стандартным образом, свяжитесь со службой технической поддержки Plantronics (info@plantronics.ru).

Использование гарнитуры



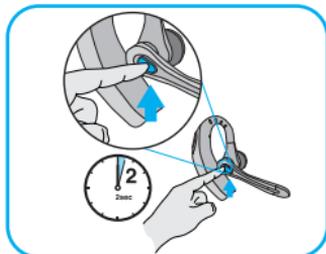
Для того чтобы ответить на звонок с помощью гарнитуры, дождитесь сигнала вызова в динамике гарнитуры и нажмите один раз на кнопку начала/окончания разговора (2). Для завершения текущего вызова повторно нажмите кнопку (2). Вызов может быть завершен в любой момент.

В случае разрыва связи между телефоном и гарнитурой в процессе разговора гарнитура подаст два коротких звуковых сигнала. Следуйте инструкциям на экране вашего мобильного телефона.

Если вы начали разговор через телефонную трубку, то можно переключиться на гарнитуру, нажав на ней кнопку (2).

Дополнительные функции

Примечание. Приведенные ниже функции можно реализовать, если мобильный телефон поддерживает профиль *HandsFree*.

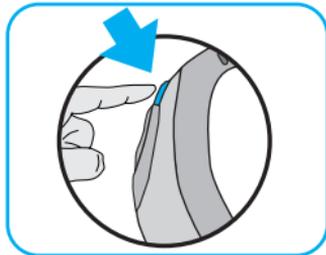


Голосовой набор

Чтобы воспользоваться голосовым набором нажмите и удерживайте кнопку начала/окончания разговора (2) в течение двух секунд.

Повтор вызова последнего набранного номера

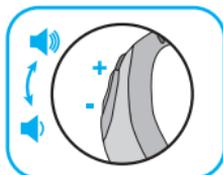
Чтобы вызвать последний набранный номер — дважды нажмите на кнопку начала/окончания разговора (2).



Перевод разговора обратно на телефон

Чтобы во время звонка перевести разговор с гарнитуры на телефон нажмите на кнопку включения/выключения (4) и удерживайте ее до тех пор, пока вызов не перейдет на телефон.

Управление громкостью и отключение микрофона



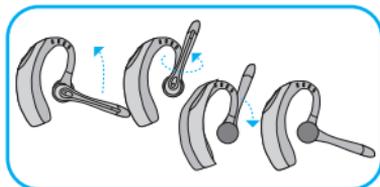
Чтобы во время разговора изменить громкость сигнала в динамике гарнитуры, нажмите на кнопку (4) вверх (+) вверх для увеличения громкости и вниз (-) – для уменьшения.

При достижении максимального или минимального уровня громкости гарнитура издаст два коротких звуковых сигнала.



Отключение микрофона (MUTE) производится кратковременным нажатием на кнопку Mute (4). Двойной звуковой сигнал будет раздаваться каждые 30 секунд, пока микрофон отключен. Для включения микрофона нажмите на многофункциональное колесико (4) повторно.

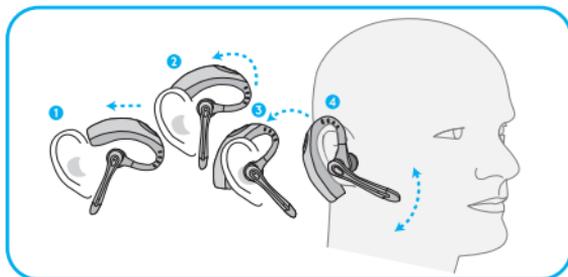
Правильное ношение гарнитуры



Гарнитура изготовлена таким образом, что можно просто и быстро настраивать ее для ношения как на правом, так и на левом ухе.

Чтобы трансформировать гарнитуру для ношения с другой стороны поднимите держатель микрофона, перевените шарнирное крепление на 180° и опустите микрофонный держатель.

Гарнитура одевается легким круговым движением (см. рисунок ниже). Регулируя гарнитуру, добейтесь надежного и удобного крепления.



Уход за гарнитурой

- ♦ Раз в месяц протирайте поверхность гарнитуры чистым, сухим куском ткани. Загрязнения негативно влияют на работу гарнитуры.

Основные инструкции по безопасности

- ♦ Во время использования гарнитуры за рулем не отвлекайтесь от вождения.
- ♦ Не давайте гарнитуру детям, храните в недоступном для детей месте.
- ♦ Зарядка гарнитуры должна производиться в температурном интервале от +10°C до +40°C.
- ♦ Если гарнитура сильно нагревается при зарядке, немедленно отключите ее от зарядного устройства и обратитесь в службу поддержки Plantronics (info@plantronics.ru).
- ♦ Не используйте зарядное устройство в сырых помещениях.
- ♦ Не допускайте попадания воды внутрь зарядного устройства или гарнитуры.
- ♦ Не используйте растворитель и другие чистящие средства при уходе за гарнитурой.

Возможные неисправности и их устранение

Неполадки	Неисправность	Устранение
Телефон не настраивается на работу с гарнитурой	Гарнитура не включена	Включите гарнитуру
	Разряжена батарея	Зарядите гарнитуру
	Не работает телефон	Убедитесь, что телефон вкл.
Абонент не слышит моего голоса	Неправильно настроен телефон	Сверьтесь с инструкцией к мобильному телефону
	Неправильно надета гарнитура	Наденьте гарнитуру как показано на странице 6
Я не слышу абонента	Включен режим Mute	Выключите режим как показано на странице 6
	Неправильно надета гарнитура	Наденьте гарнитуру как показано на странице 6
Гарнитура не реагирует на нажатие кнопок	Слишком низкая громкость звука	Выключите режим как показано на странице 6
	Гарнитура разряжена	Зарядите гарнитуру как показано на странице 2

Bluetooth система Voyager™ 510s



Уникальная разработка компании Plantronics – Bluetooth система Voyager™ 510s для работы совместно с гарнитурой Voyager™ 510.

Адаптер подключается практически к любому проводному телефонному аппарату, превращая его в Bluetooth телефон. Это позволяет использовать гарнитуру Voyager™ 510 для работы одновременно с офисным и мобильным телефонами.

Специально разработанная технология «Smart» сама определяет, с каким устройством необходимо работать и вы можете принимать вызовы нажатием одной кнопки на гарнитуре. Теперь вы всегда будете на связи, не важно, на какой телефон вам позвонят.

Основные технические характеристики:

- ♦ Одна гарнитура как для работы в офисе, так и вне его
- ♦ Небольшой размер адаптера
- ♦ Совместимость с большинством аналоговых и цифровых офисных телефонов
- ♦ Подключение «в разрыв» телефонной трубки
- ♦ Дальность действия: до 10 м

Гарнитуры для офиса и call-центра



Гарнитуры H-серии предназначены для оснащения call-центров и специальных телефонных служб. Крупные организации оснащают такими гарнитурами рабочие места сотрудников, ведущих длительные телефонные разговоры. Серия включает значительное количество моделей, каждая из которых выпускается в различных модификациях – “классические” модели с одним наушником, модели с двумя наушниками для работы в крупных центрах, модели с прозрачной трубкой-звуководом или узконаправленным шумоподавляющим микрофоном.

В конструкции гарнитур H-серии воплощен весь многолетний опыт компании, позволяющий обеспечить комфорт и профессиональное качество передачи голоса при длительном ежедневном использовании благодаря применению современных материалов, эргономике, а также передовым разработкам в области передачи звука.

SOHO-решения

Специально для оборудования малых офисов и отдельных рабочих мест компанией Plantronics разработаны экономичные и наиболее простые решения – миниатюрные телефонные аппараты для подключения гарнитуры к стационарному телефону или напрямую к телефонной линии.

Основная особенность минителефонов класса SOHO – простота использования, а незначительный размер этих систем становится достаточно важным фактором при расположении на рабочем столе вместе с компьютером, клавиатурой и бумагами. Гарнитуры в этих устройствах легки, удобны и позволяют существенно повысить комфорт и эффективность деловых телефонных звонков.



Гарнитуры для мобильной связи

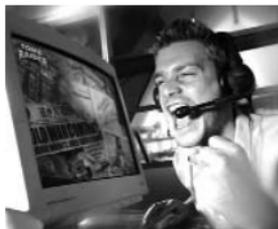
Plantronics стремится внести свой вклад в комфорт и безопасность мобильной связи. Линейка гарнитур для мобильных телефонов включает модели самых различных конструкций. Все модели комплектуются специальными разъемами для подключения к большинству современных телефонных аппаратов сотовой связи, а также аппаратам работающим в системах DECT и других радиостандартов. Гарнитуры легки, удобны, защищены от высокочастотного излучения и соответствуют самым высоким требованиям по эргономике и качеству звука.



Мультимедиа-гарнитуры

Для тех, кто активно использует компьютерную связь, программы интерактивного обучения или игры, Plantronics выпускает несколько видов компьютерных гарнитур. Линейка гарнитур для персональных компьютеров включает в себя модели самой разной конструкции и назначения. Отдавая должное эргономике и качеству звука, компания Microsoft использует разработанные специально для них гарнитуры Plantronics в своей самой популярной игровой приставке X-box.

Отдельным направлением Plantronics являются специальные цифровые гарнитуры серии DSP, разработанные для высокоскоростных программ обработки звука – цифровой телефонии, обучающих программ и систем распознавания голоса. Такие гарнитуры используют встроенные сигнальные процессоры, значительно ускоряющие оцифровку и последующую обработку звукового сигнала.



О компании Plantronics

Компания Plantronics более 40 лет занимается разработкой гарнитур для различных областей связи. Основанная в 1961 году в США, компания уже в 1964 году производила аппаратуру для использования в космических программах NASA. Первая экспедиция на Луну использовала гарнитуры Plantronics в качестве штатного оборудования связи. В 1986 году компания основала отделение в Англии и вышла на европейский рынок.

Сегодня Plantronics – мировой лидер в области производства средств Hands-Free. Ведущие производители телефонной техники ориентируются на применение продукции Plantronics в составе своего оборудования.

www.plantronics.ru
support@plantronics.ru



PLANTRONICS.
SOUND INNOVATION™

© 2005 Plantronics, Inc. All rights reserved. Plantronics, the logo design, Plantronics Sound Innovation and Plantronics Explorer are trademarks or registered trademarks of Plantronics, Inc. The Bluetooth name and the Bluetooth trademarks are owned by Bluetooth SIG, Inc. and are used by Plantronics, Inc. under license. Patents U.S. 5,210,791; Patents Pending.

© 2005 ИМАГ. Все права защищены.